



Українська Православна Катедрa Святої Софії

Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com

Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5

Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com

Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

YouTube: Saint Sophie Montreal

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

23 жовтня 2022 р.

PARISH BULLETIN

October 23, 2022

ЩИРО ВІТАЄМО ГОСТЕЙ У НАШОМУ ХРАМІ
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS TO OUR COMMUNITY

РОЗКЛАД НЕДІЛЬНИХ БОГОСЛУЖІНЬ

Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 10:00

ЖОВТЕНЬ

23 - 19-та неділя після Тройці, Літургія 10:00

30 - 20-та неділя після Тройці, Літургія 10:00

ЛИСТОПАД

6 - 21-ша неділя після Тройці. Мч. Арефи. Літургія 10:00

8 - вівторок, Вмч. Димитрія Солунського. Літургія 10:00

13 - 22-га неділя після Тройці. Прпп. Спиридона і Никодима. Літургія 10:00

20 - 23-тя неділя після Тройці. Свв. 33 мчч. Мелітинських. Літургія 10:00

21 - понеділок. Літургія 10:00. Архистратига Михаїла і всіх Небесних Сил безплотних.

27 - 24-та неділя після Тройці. Апостола Филипа. Літургія 10:00.

28 - ПОНЕДІЛОК. ПОЧАТОК РІЗДВЯНОГО ПОСТУ.

SCHEDULE OF SERVICES

Confession 9:30 – 10:00 am

OCTOBER

23 - 19th Sunday after Trinity. Liturgy at 10:00 am.

30 - 20th Sunday after Trinity. Liturgy at 10:00 am.

NOVEMBER

6 - 21st Sunday after Pentecost. Martyr Arethas. Liturgy at 10:00 am.

8 – Tuesday. Great Martyr Demetrius. Liturgy at 10:00 am

13 – 22nd Sunday after Pentecost. Ven. Spyridon & Nicodimus. Liturgy at 10:00 am.

20 – 23rd Sunday after Pentecost. Holy 33 Martyrs of Melitene. Liturgy at 10:00 am.

21 – Monday. Archangel Michael & all the Bodiless Hosts. Liturgy at 10:00 am.

27 – 24th Sunday after Pentecost. Holy Apostle Philip. Liturgy at 10:00 am

28 - Monday. Beginning of the Nativity Fast

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Віра Бучак-Сіген, Людмила Кочерга, Николай Михайлюк, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Оксана Русин, Зеновія Сафулко, Стефанія Шевчук, Данило і Антоніна Стечишин, Олеся Волощук, Анна Зубенко, Маруся Зимовець, Юрій Панчук, Ксеня Самолук, Галина Вакулін, Марія Двигайло Житинська, Дженефер Кушнір, Оля Ковч, Оксана Гунко, Оріся Авдимірець.

Prayers for health: Theodosia Bawer, Vera Buchak-Séguin, Ludmila Kocherha, Nickolai Michailuk, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkas, Oksana Rusyn, Zenovia Safulko, Stella Shewchuk, Dan & Antonina Stechysin, Lesia Voloshchuk, Anna Zubenko, Marusia Zymowec, George Panciuk, Xenia Samoluk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Jennifer Kushnir, Olga Kowcz, Oksana Hunko, Angelo Picciano, Irene Avdimiretz.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГЛОШЕННЯ

Жіночий відділ СУК Доньки України запрошує своїх членів на останні збори, які відбудуться у неділю, 23 жовтня 2022 р. в 13:00 год в будинку Української школи. Будь ласка, старайтеся бути присутній бо ми будемо обговорювати важливі справи. Порядок денний буде надіслано перед засіданням.

ВЕСІЛЛЯ: 22-го жовтня, 2022 - Inta Simonyan and Prabhat Kumar Tiwary.

ГРОМАДСЬКЕ ТОВАРИСТВО СЯТОЇ СОФІЇ: у вівторок, 25 жовтня, 2022 р. з 14:00 до 16:00, проведе свою першу зустріч після Ковіду (Covid) у церковній залі за кавою, солодощами та родиною атмосферою. Група збиратиметься щомісяця. Якщо ви зацікавлені взяти участь та маєте запитання - будь ласка, зверніться до організатора Люби Пукас (lpukas@bell.net).

ТАЇНСТВО СПОВІДІ І ПРИЧАСТЯ: якщо ви бажаєте в неділю приступити до Св. Сповіді і Св. Причастя, **плануйте приходити на півгодини раніше, що о. Володимир міг вчасно починати Літургію.** Прошу візьміть це під увагу, та дякую за вашу співпрацю і розуміння. Сповідь 9:30 ранку, Літургія 10:00.

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ: Навчання релігії буде з 10:00 - 10:45 в церковній залі.

ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Репетиції хору по неділях о 9:30 та 13:00. За інформаціями звертайтеся до Галини Ваверчак (514) 620-9494. Запрошуємо нових хористів!

ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ: Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal: трансляція наших недільних відправ відбувається в онлайн режимі. Запрошуємо підписуватися.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Люби Пукас (lpukas@bell.net), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса.

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ: НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або можна вислати через "Interac e-Transfer" на адресу stsophiemtl@gmail.com. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА:

Церковна рада пригадує парафіянам, хто ще не заплатив свою членську церковну вкладку, просимо зробіть це по можливості в короткій термін. Одинокі - \$180; Родина - \$300.

Просимо взяти до уваги: За 2022 рік, членські внески до нашої парафії для одиноких складають \$180 а для родини \$300. З цієї суми, парафія платить до Консисторії, (яка знаходиться у Вінніпезі) за кожну особу \$115 і до Східної Єпархії (в Торонті) \$20, і разом \$135. Але ці внески не покривають річний бюджет нашої парафії. Ми залежимо від доброї волі та щедрості наших парафіян і прихильників щодо фінансових пожертв.

Також, хочемо пригадати, що під час Літургії ми не збираємо пожертви, натомість, ми спорудили спеціальний ящик, який стоїть у притворі церкви для пожертв. Коли ви в храмі на Богослужінні, по вашій можливості- не забувайте зробити свою жертву на отримання храму, за що ми вам щиро та уклінно дякуємо!

ОТРИМАННЯ ГУМАНІТАРНОЇ ДОПОМОГИ (ОДЯГ ТА ЗАСОБИ ГІГІЄНИ ТОЩО) ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ З УКРАЇНИ

Субота з 10:00 до 16:00, Неділя з 12:00 до 14:00

ЗАКЛЮЧНИЙ ДЕНЬ: 30 жовтня

Християнські імена та святі покровителі

Взято з SaintAndrew.net

Православна Церква завжди надавала великого значення іменам. Насправді не тільки імена мають велике значення для Церкви, але й сам процес присвоєння імені має для нас велике біблійне і божественне значення.

Бог щойно створив небо та землю за шість днів і нарешті завершив своє творіння, створивши людину із земного пороку. Після створення Адама (чиє ім'я на івриті означає «земля» або «із землі», з якої він створений) відбувається щось дуже цікаве. Бог приводить до Адама всіх тварин, які були створені в попередні дні, щоб Адам міг назвати їх (Бут. 2:19)

Адам, як вершина Божого творіння, є підтвердженням того факту, про його вищість над тваринним світом. Даючи тваринам назви, цим самим виражалася влада Адама над ними, і Адам уявляв Бога, який першим дав йому ім'я.

Людині була надана влада над творінням. Адам мав підкорити світ, щоб панувати над ним, і першим актом цього царственного життя був процес назвати тварин.

Після цього Бог створив Адаму дружину з його ребра і назвав її «жінкою», тому що вона була взята з його ребра (Бут. 2:23). Її ім'я вказувало на те, що вона походить від чоловіка («Бо не чоловік від жінки, а жінка від чоловіка»), (1Кор. 11:8).

Після того, як злий змії спокусив наших прабатьків і спонукав їх до гріха, а через них прийшла смерть у світ, Бог пообіцяв, що Спаситель прийде з насіння жінки, щоб розчавити змія і подолати смерть (Бут. 3:15). У результаті Адам назвав свою дружину «Єва», що означає «життя» її ім'я пояснювало хто вона. Вона була тією, через Кого прийде Христос, і яка дасть життя світу.

Подумайте про нашого праведного Авраама та його дружину Сару. Чи завжди їх звали Авраамом і Сарою? Ні. Сам Бог дав Аврааму та Сарі нові імена, коли уклав з ними Свій заповіт (Бут.17:5,15). Тепер ім'я Авраама віддзеркалювало Божу обіцянку, що він стане батьком багатьох народів.

Згадайте також Якова, сина Ісаака, сина Авраама. Яків отримав нове ім'я від Бога, будучи дорослим чоловіком. Ви знаєте, як його звали? Ізраїль (Бут.32:28). Бог дав йому це після того, як він боровся з ангелом Господнім. Ізраїль означає «той, хто бореться з Богом»

Отже, ім'я мало велике значення. Згідно з православною практикою, немовляти не дають імені, поки його не хрестять.

В православних країнах, де православна віра є державною релігією, наприклад у Греції, немовля навіть не реєструється в державних органах, доки його не зареєструє священник, при цьому сам першим дає ім'я дитині. Якщо немовля померло до того, як його охрестили, у свідоцтві про смерть було б зазначено: "нехрещений хлопчик чи дівчина" (A Dictionary of Greek Orthodoxy, Rev. N. A. Patrinos, Hellenic Heritage Publications, Pleasantville, N.Y., 1984;стор.48).

Як правило, ім'я дається людині на восьмий день від народження. Але про цей факт знають далеко не всі, і часто молитва про наречення читається священником перед самим обрядом хрещення. Дитина нарекається, як правило, на честь певного святого, в день (період) святкування якого народився.

Таким чином цей святий стає його заступником і просить за нього перед Всевишнім. Тому до вибору імені при хрещенні потрібно ставитися з усією відповідальністю, адже вибирається не просто наречення, а ангел-охоронець, який буде супроводжувати людину все його життя.

У християнській культурі існує група імен, яка склалася історично. Імена цієї групи називають церковними, православними, або канонічними. Багато з цих імен можна зустріти в церковному календарі, де ще також вписані дати пам'яті православних святих.

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

UWAC Daughters of Ukraine: Final meeting to be held on Sunday, October 23, 2022 at 1 pm in the Ukrainian school building. Please make every effort to attend as we will have very important business to conduct. An agenda will be sent out prior to the meeting.

WEDDING: October 22, 2022 - Inta Simonyan and Prabhat Kumar Tiwary.

ST. SOPHIE SOCIAL GROUP: The Social Group will have its first get together in person since Covid on Tuesday, October 25th from 2:00 to 4:00 pm in the church hall. We'll be getting together for coffee, sweets and chit chat. The group will get together monthly. Different activities will be planned. If you're interested in attending and have questions please contact the organizer Luba Pukas (lpukas@bell.net).

MYSTERY OF CONFESSION & HOLY COMMUNION: If you are planning to go to confession and partake in Holy Communion, please do so before the Sunday morning Divine Liturgy, so that Fr. Volodymyr can commence on time. **Confession at 9:30 - Liturgy at 10:00.**

VISITING THE SICK: Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.

SUNDAY SCHOOL: Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm.

CHURCH CHOIR: Rehearsals are on Sundays at 9:30 am and at 1:00 pm. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494. New members are always welcome!

FELLOWSHIP HOUR: Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish.

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!

GENERAL INFORMATION

CONTACT INFORMATION UPDATE: Please contact Luba Pukas at lpukas@bell.net if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed.

MEMBERSHIP DUES:

The Parish Council wishes to remind members that single membership is \$180 and \$300 for family. Those who did not pay yet for this year, please do so as soon as you can.

Please note: For 2022, of the parish membership fee (\$180 single; \$300 family), our levy to the Ukrainian Orthodox Church of Canada (UOCC) is \$115/member and to the Eastern Eparchy \$20/member, total \$135. These monies do not cover operating expenses of our parish. We are dependent on the goodwill of members and friends for financial contributions.

Also, **we would like to remind you that the collection basket is no longer passed around during worship services. Please drop off your offerings in the new donation box in the vestibule of the church.** Your financial support is much appreciated.

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. Thank you for your generosity.

RECEIPT OF HUMANITARIAN AID (CLOTHING & HYGIENE PRODUCTS, ETC.) FOR NEW ARRIVALS FROM UKRAINE

Saturday from 10:00 am to 4:00 pm, Sunday from 12:00 to 2:00 pm

FINAL DAY: October 30

CHRISTIAN NAMES & PATRON SAINTS

from SaintAndrew.net

The Orthodox Church has always placed great significance upon names. In fact, not only are names of great import in the Church, but the actual process of naming someone holds great significance to us. These customs are of divine origin and of tremendous significance, but unfortunately are not a part of modern American culture.

The significance of names is evident at the very beginning of Biblical history. God had just made the heavens and the earth in six days, and finally finished his glorious work of creation by fashioning man from the dust of the earth. After Adam (whose name in Hebrew means "earth" or "ground" from which he was made) was created something very interesting takes place. God brings all of the animals which had been made on the previous days to Adam so that Adam can name them (Gen. 2:19). Whatever Adam named the animal is what the animal was called. Now this all was very meaningful. Not only was Adam's headship over all of creation demonstrated by the fact that he was fashioned as the pinnacle of creation at the end of the sixth day, but his superiority to the animal kingdom was demonstrated by his power to name them and in so doing define them. By naming the animals Adam's authority over them was expressed, and Adam imaged God who had first named him. Man was to lead the physical creation in the worship and service of the Holy Trinity. He was to subdue and rule over the world, and the first act of this regal life was the process of naming the animals.

Shortly thereafter God fashioned a wife for Adam out of his side. Adam called his new wife "woman" because she was taken out of man (Gen. 2:23). Her name showed her very nature as being derived from man ("For man does not originate from woman, but woman from man", 1Cor. 11:8). After the evil serpent tempted our first parents and led them to sin bringing death into the world, God intervened and promised the Redeemer would come from the woman's seed to crush the serpent and trample down death by death (Gen. 3:15). As a result of this Adam named his wife "Eve", which means "life" or "life-producer". Her name explained who she was. She was the one through whom Christ would come, who would give life to the world. The fact that Adam did the naming was a sign that he was Eve's head and protector, and that she would find her fulfillment and destiny under his leadership.

Abraham- This excursion into the significance of names in the opening chapters of the Bible is simply intended to highlight the significance of naming and names. This reality is found throughout the Bible. Think of our righteous father Abraham and our mother Sarah. Were their names always Abraham and Sarah? No. They were originally Abram and Sarai. God himself gave Abraham and Sarah new names when he established His covenant with them (Gen.17:5,15). Abraham's name now reflected God's promise to him that he would be the father of many nations for "Abraham" means "father of a great number."

Remember also Jacob, the son of Isaac, the son of Abraham. Jacob received a new name from God as a grown man. Do you know what his new name was? Israel (Gen.32:28). God gave it to him after he wrestled with the angel of the Lord. Israel means "he who persists with God".

"By Orthodox practice, an infant is not given a name until he/she is baptized (or in the Naming Service in preparation for baptism on the eighth day or on the day of Churching- ed.). Actually, in Orthodox countries where the Orthodox faith is the state religion, such as Greece, an infant is not even registered with civil authorities until it is registered by the priest acting as a civil registrar, the priest himself having first named the child. If an infant happened to die before it was baptized, the death certificate would read, 'an unbaptized boy/girl of (name of parents)'" (A Dictionary of Greek Orthodoxy, Rev. N>A> Patrinos, Hellenic Heritage Publications, Pleasantville, N>Y>, 1984; p.48).

Because Orthodox receive their names not at their physical birth but at their more important spiritual birth when one becomes a Christian, and because the names Orthodox receive are saints' names we call our names "Christian names".